

λοις αὐτῶ ἐντελεῖται τῶ *CAP. 4. *lis suis mandabit ad custo-*
 διαφυλάξαι σε. 17. Ἐπε- 4. *diendum te.* 17. *Traditus*
 δόθη αὐτῷ βιβλίον - καὶ * *est illi liber - - & expli-*
 ἀναπτύξας - 18 - Οὗ ἔνε- *cans - 18 - Cujus gratia*
 κεν ἔχρισέ με, εὐαγγελίζε- *unxit me, evangelizare*
 θαι πτωχοῖς - ἰάσαθαι - κη- *pauperibus - sanare - præ-*
 ρύξαι * αἰχμαλώτοις ἄφε- *dicare captivis remissio-*
 σιν, καὶ τυφλοῖς * ἀνάβλε- *nem, & cæcis restitutio-*
 ψιν, ἀποσεῖλαι * τετραυ- *nem visus, dimittere con-*
 σμένους - 20. * Πτύξας τὸ *fractos - 20. Complicans*
 βιβλίον - ἦσαν ἀτενίζον- *librum - erant intenti in*
 τες αὐτῷ. 29 - Ἦγαγον *eum.* 29 - *Duxerunt usque*
 ἕως τῆς * ὄφρυος τῆ ὄρας - *ad supercilium montis -*
 εἰς τὸ * κατακρημνίσαι αὐ- *ad præcipitandum eum.*
 τόν. 34. Λέγων Ἐα - Ἰη- *34. Dicens: eia - Jesu*
 σὺ Ναζαρηνέ - 40. Δύνοντος *Nafarene - 40. Occidente*
 τῶ ἡλίῳ - 31 *sole -*

Voces Græcæ in sexto die occurrentes &
Romanis literis translatae, cum significatione
Latina & Thematibus.

CAP. I. Lucae.

- | | |
|--|--|
| <p>1 * Ἐπειδήπερ, quoniam. ἐπει-
 δή: ἐπεὶ
 ἐπιχωρέω a. 1. aggredior,
 suscipio. χεῖρ
 ἀνατάσσω a. 1. inf. M. con-
 pono. τάσσω
 * διήγησις εὐαγγελίου, narratio. διηγέ-
 σθαι: ἡγέσθαι
 πληροφορέω perf. part. P. ple-
 nam fidem facio. πλήρης
 & φέρω
 2 * αὐτόπτης & ὁ, testis ocula-
 tus. αὐτὸς & ὀπτομαί
 ὑπηρέτης & ὁ, minister. ἐρέ-
 τής: ἐρέσσω
 γίνομαι a. 2. part. M. fio, sum.</p> | <p>8 * ἱερατεύω pr. inf. sacerdo-
 tio fungor. ἱερεὺς: ἱερός
 τάξις εὐαγγελίου ἢ, ordo. τάσσω
 ἡμερῶν εὐαγγελίου ἢ, classis, series.
 ἡμέρας: ἡμέρας
 * ἐναντι, coram ἐν & ἀντι
 Θεοῦ & ὁ, Deus.
 9 ἱερατεία εὐαγγελίου ἢ, functio sacer-
 dotalis. ἱερατεύω
 λαγχάνω a. 2. sortior, forte
 accipio.
 * θυμιάω, a. 1. inf. suffitum
 facio.
 14 γέννησις εὐαγγελίου ἢ, generatio,
 nativitas. γεννάω: γίνο-
 μαί
 χαίρω f. 2. P. gaudeo.</p> |
|--|--|